

ISSN 1672-4518

CN 21-1488/TU

Architecture &  
**DETAIL**

# 建筑细部

第14卷第3期 2016年6月 | 68.00元

游客中心 | Visitor Centres

## Concept

概念

ISSN 1672-4518



9 771672 451032



## 目录 Contents

编者按 Editorial	332
---------------	-----

## 细部专题探讨 Discussion

工具化的他者性 Instrumentalised Otherness	334
------------------------------------	-----

## 报道 Reports

科马安特林登博物馆的翻修与扩建 Refurbishment of and Addition to the Unterlinden Museum in Colmar	346
Two Tabernacle大街住宅改造 Reconstruction of Housing in Two Tabernacle Street	350
Andritz护理中心 Residential Care Home Andritz	354
生物技术学院新建筑 New Building of Intercollegiate Faculty of Biotechnology	358
Holcom公司总部 Holcom Headquarter	360
Costa Nova社会文化中心 Costa Nova Social and Cultural Centre	367
萨勒诺海运码头 Salerno Maritime Terminal	372

## 类型 Typology

布里韦加教堂被改建成可举办多种活动的场地 Conversion of a Chapel in Brihuega to a Venue for Various Events	378
Merkem村务大厅 Merkem Village Hall	380
Fitzgibbon社区中心 Fitzgibbon Community Centre	382
维谢格拉德市政大厅 Civic Centre in Visegrád	384
伦敦某社区中心 Community Centre in London	387
阿尔斯特某社区中心 Community Centre in Aalst	390
玉树游客到访中心 Visitor Centre in Yushu	394
庞巴尔某游客中心 Visitor Centre in Pombal	396
米泽尔法特某游客中心 Visitor Centre in Middelfart	398
亚速尔群岛某文化中心 Cultural Centre on the Azores	401
Beselare的社区中心 Community Centre in Beselare	405
库克斯港游客中心 Visitor Centre in Cuxhaven	408
普莱桑克迪图克文化中心翻新和扩建 Refurbishment and Extension of a Cultural Centre in Plaisance du Touch	411
重庆桃源居社区中心 Chongqing Taoyuanju Community Centre	415

## 过程 Process

在建造时你需要一个同声同气的人 "You need a good opposite number when you build"	420
巨人堤道游客中心 Giant's Causeway Visitor Centre	428
下斯托钦根游客中心 Visitor Centre in Niederstotzingen	446

## 新产品 Products

社区建筑 Building for the Community	460
立面 Facades	466
浴室与卫浴产品 Bathrooms and Sanitaryware	470
现场报道 On the Spot	474



## Andritz护理中心

Residential Care Home Andritz

建筑师: Dietger Wissounig Architekten ZT GmbH

地点: Graz, Austria

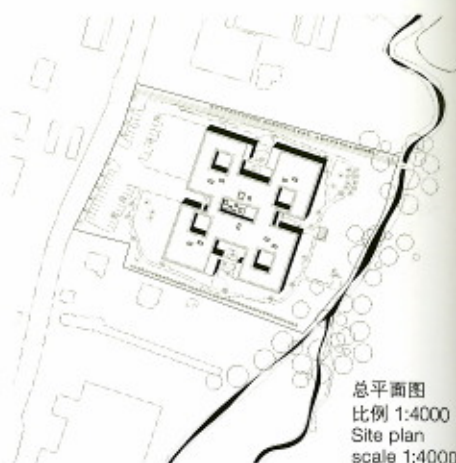
摄影师: Helmut Pierer, Paul Ott

建筑师在格拉茨的Statteggerstraße建造了一座护理中心,为105位老年人提供了住宿。该中心位于一处公园式的场地内,邻近Andritzbach河而建。因为其所处的地面环境颇具挑战性,且场地位于Andritz的洪水区,因此这座被动式建筑并未设置地下室。该中心是一个复合结构,其特色是内设可操控的室内通风设备。承重的天花板和墙体由混凝土制成,其他构件采用木材制成。预制的立面构件横跨两个房间,尺寸由可运输的最大规格决定。

两层的护理中心包含四个侧翼结构,

它们均围绕一个半公共的“村庄广场”布局,村庄广场可举办多种活动。中心内还设有有顶门廊、中央护士站、祈祷室、咖啡厅、理发室以及开放的中庭。

一层有三个居住区,顶层则有四个居住区。每个居住区配备一名看护人员,每名看护人员照顾15名老年人。一层还有共享的大型公共起居区、宽阔的凉廊和分区的花园,其中部分设施可供痴呆患者使用。顶层设有带有走廊的中庭。建筑师尤为注意空间布局,以确保光线进入中心的每个角落。护士站和辅助性房间位于居住区的



附近,以提高工作人员的工作效率。围绕中心设置的较长的和较短的通道有不同的视觉参考点和安静区域,以确保自由的行动路线。

建筑的内部空间与室外空间相互交织,这种设计被赋予了特殊的意义。绿色的开放空间是在一系列花园(规模不同,且具有不同的特点)的基础上设计的。一个木质平台形成的休闲空间在水面上延伸,与护理中心室内和室外的多功能区域共同形成既给人亲切感同时又充满活力的氛围。

周一 译

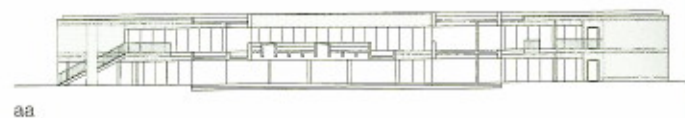
A residential care home for 105 elderly residents has been constructed on Statteggerstraße in Graz on a park-like plot in the vicinity of the Andritzbach brook. The passive house has no basement due to the challenging ground conditions and its location within the Andritz flood zone. It is a composite construction and features controlled domestic ventilation. Load-bearing ceilings and walls are made of concrete while all of the other structural elements are wood. The facade elements, extending across two rooms, were prefabricated, with their sizes determined by the maximum dimensions suitable for transport. The two-storey building consists of four

wings arranged around a semi-public "village square", designed to host various events. This is also the location of the roofed vestibule, the central nurse station, an oratory, a cafe, a hairdresser as well as an open atrium. Three residential areas on the ground floor and four on the top floor host 1 carer and 15 residents each. A large common living area, wide loggias and zoned gardens, some of which are suitable for dementia patients, are on the ground floor and atria with galleries are on the top floor. Special attention has been paid to ensure that sufficient natural light floods the entire building. Nurse stations and secondary rooms are always

nearby, making work processes highly efficient. Shorter and longer walks around the building with varying visual references and quiet zones ensure diverse free movement opportunities. The interweaving of the building with the outside space has been assigned particular significance. The green and open space was designed based on a sequence of gardens which differ in size and character. A space for recreation has been created by designing a wooden platform that juts out over the water which, together with the manifold zones inside and around the building, generates a familiar yet invigorating atmosphere.





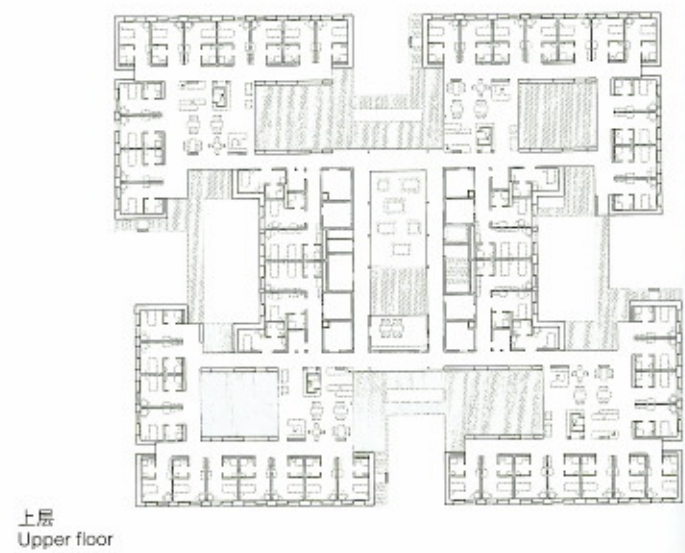


楼层平面图  
比例 1:1000  
剖面图  
比例 1:800

Floor plans  
scale 1:1000  
Section  
scale 1:800



一层  
Ground floor



上层  
Upper floor

